





En mes, 76'05 dinero.—Fin próximo, 76'22. —Barcelona, fin de mes, 76'00.—Paris, 4 por 100 exterior, 87'72.—Renta francesa, 93'17.

**Bolsa de Barcelona**  
Barcelona 25 (445 tarde).  
Interior, 76'02.—Empréstito, 96'35.—Carpas, 96'55.—Nortes, 60'80.—Alicantes, 56'48.—Orenses, 34'30.—Colonial, 00'00.—Mercantil, 34'21.—Ardas.

**Los ingleses en Africa**  
Londres 25.—El gobierno sabe que un ejército de 5.000 hombres sudaneses marchó sobre Kano para atacar á la guarnición inglesa reconcentrada en aquella población, y encontrando en el camino una patrulla de 44 individuos que vigilaban el camino de Sakoto, la atacó, originándose una lucha que duró dos horas.

**La cuestión de Macedonia**  
Londres 25.—The Daily Mail publica un despacho de Salónica, en el cual se conigna que la Sublime Puerta ha decidido concentrar en Macedonia un ejército de 24.000 hombres.—Fabra.

**MARRUECOS**  
Muley Arafá en la frontera argelina.  
Orán 24 (11 noche).—Procedente de Tlemcen ha llegado á la frontera Muley Arafá, hijo del Sultán de Marruecos.

**Pánico en Tetuán**  
Londres 25.—Un despacho de Tánger, fecha 24, inserto en The Times, dice que reina en Tetuán gran pánico, y que muchas familias abandonan la ciudad ante el temor de un ataque á la misma por parte de los rebeldes.—Fabra.

**Noticias de Palma**  
El temporal.—La lucha electoral.  
Palma 25 (95 mañana).  
Durante esta madrugada ha desazogado en esta capital una tormenta, acompañada de rayos y lluvia torrencial.

**DIPUTACION PROVINCIAL**  
Presidida por D. Simón Sánchez ha celebrado sesión la Diputación provincial para su constitución definitiva.

posiciones están derogadas por otras posteriores que autorizan á los diputados de acta grave á intervenir en la votación.

**DE PALACIO**  
Como de costumbre, la corte ha asistido esta tarde á la Salvo del Buen Suceso.

**LOS ESTUDIANTES Y LA POLICIA EN PORTUGAL**  
Comunican de la frontera portuguesa á la Agencia Fabra, que anteaer, y junto á la Iglesia de Santo Domingo de Lisboa, una ligera cuestión de estudiantes con una muchacha hizo intervenir á la policía; que aquéllos se refugiaron en el edificio del Liceo (Instituto), y que entraron detrás con los sables desenvainados 20 guardias municipales y 15 individuos de la policía.

**TEMPORAL**  
Paris 25.—Continúan los temporales. En el departamento de Ardeche las lluvias torrenciales han sucedido á las heladas, y los ríos han crecido de modo que hacen temer inundaciones.

**DE BARCELONA**  
Consejo de guerra.  
Barcelona 25 (245 tarde).  
Se ha celebrado un Consejo de guerra contra un teniente coronel retirado y dos comandantes, acusados de defraudación de bienes recibidos en depósito.

**Animación electoral**  
Barcelona 25 (4 t).  
En los edificios públicos abundan los carteles con candidaturas de todos los partidos. Reina verdadera animación electoral, como pocas veces.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

puerto de arribada forzosa varios barcos, entre ellos el yate belga *Britania*.

**DE PALACIO**  
Como de costumbre, la corte ha asistido esta tarde á la Salvo del Buen Suceso.

**LOS ESTUDIANTES Y LA POLICIA EN PORTUGAL**  
Comunican de la frontera portuguesa á la Agencia Fabra, que anteaer, y junto á la Iglesia de Santo Domingo de Lisboa, una ligera cuestión de estudiantes con una muchacha hizo intervenir á la policía; que aquéllos se refugiaron en el edificio del Liceo (Instituto), y que entraron detrás con los sables desenvainados 20 guardias municipales y 15 individuos de la policía.

**TEMPORAL**  
Paris 25.—Continúan los temporales. En el departamento de Ardeche las lluvias torrenciales han sucedido á las heladas, y los ríos han crecido de modo que hacen temer inundaciones.

**DE BARCELONA**  
Consejo de guerra.  
Barcelona 25 (245 tarde).  
Se ha celebrado un Consejo de guerra contra un teniente coronel retirado y dos comandantes, acusados de defraudación de bienes recibidos en depósito.

**Animación electoral**  
Barcelona 25 (4 t).  
En los edificios públicos abundan los carteles con candidaturas de todos los partidos. Reina verdadera animación electoral, como pocas veces.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

triunfo de la candidatura monárquica no ofrece duda si los electores acuden como es de esperar, á las urnas.

**DE PALACIO**  
Como de costumbre, la corte ha asistido esta tarde á la Salvo del Buen Suceso.

**LOS ESTUDIANTES Y LA POLICIA EN PORTUGAL**  
Comunican de la frontera portuguesa á la Agencia Fabra, que anteaer, y junto á la Iglesia de Santo Domingo de Lisboa, una ligera cuestión de estudiantes con una muchacha hizo intervenir á la policía; que aquéllos se refugiaron en el edificio del Liceo (Instituto), y que entraron detrás con los sables desenvainados 20 guardias municipales y 15 individuos de la policía.

**TEMPORAL**  
Paris 25.—Continúan los temporales. En el departamento de Ardeche las lluvias torrenciales han sucedido á las heladas, y los ríos han crecido de modo que hacen temer inundaciones.

**DE BARCELONA**  
Consejo de guerra.  
Barcelona 25 (245 tarde).  
Se ha celebrado un Consejo de guerra contra un teniente coronel retirado y dos comandantes, acusados de defraudación de bienes recibidos en depósito.

**Animación electoral**  
Barcelona 25 (4 t).  
En los edificios públicos abundan los carteles con candidaturas de todos los partidos. Reina verdadera animación electoral, como pocas veces.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**Balance del día**  
La lucha electoral de mañana puede decirse que es el tema único de todas las conversaciones.

**EL VINO TÓNICO FOSFATADO**  
del Dr. Madridiada, que por sus notables virtudes reconstituyentes ha conquistado rápidamente el favor de cuantos médicos lo han ensayado, se emplea con éxito contra la anemia y la neurastenia, y estados de debilidad en general siendo utilísimo para abreviar las convalecencias y como cordial para vigorizar y sostener las fuerzas de los ancianos.

**CHARADA**  
Sentados á la dos tenía estaban cuarta estudiantes haciendo mofa y escarneo de los pobres caminantes. Acertó á pasar un viejo, montado sobre un pollino, y uno de ellos se acercó saludándole muy fino.

**CULTOS**  
Santo de mañana.—Santos Cleto, Marcelino, Basileo y Pedro, y Santa Exuperancia.

**Funciones para mañana**  
LÍRICO.—A las 8 3/4.—Lohengrin. A las 4 1/2.—El Trovador.

**Funciones para mañana**  
LÍRICO.—A las 8 3/4.—Lohengrin. A las 4 1/2.—El Trovador.

**Funciones para mañana**  
LÍRICO.—A las 8 3/4.—Lohengrin. A las 4 1/2.—El Trovador.

**Funciones para mañana**  
LÍRICO.—A las 8 3/4.—Lohengrin. A las 4 1/2.—El Trovador.

**Funciones para mañana**  
LÍRICO.—A las 8 3/4.—Lohengrin. A las 4 1/2.—El Trovador.

**Funciones para mañana**  
LÍRICO.—A las 8 3/4.—Lohengrin. A las 4 1/2.—El Trovador.

**Funciones para mañana**  
LÍRICO.—A las 8 3/4.—Lohengrin. A las 4 1/2.—El Trovador.

**Funciones para mañana**  
LÍRICO.—A las 8 3/4.—Lohengrin. A las 4 1/2.—El Trovador.

**Funciones para mañana**  
LÍRICO.—A las 8 3/4.—Lohengrin. A las 4 1/2.—El Trovador.

la desgracia, por la ingratitud. Föder, pues, sintió una profunda irritación. A partir de aquel momento se hubiera dicho que en su corazón se fermentaba la corrupción; todo en él se acreó en ira. No tenía más que una idea, una idea que tomaba en su alma un carácter espantoso de fijeza: dejar el servicio y consagrarse por entero á la obra de su venganza.

esperadas tenturas de aquella alma que había nacido para el bien y que los hombres malvados habían arrojado violentamente al mal.

antes del del bien, se ha propuesto perdernos, lo conseguirá.

Y al hablar así, envió á su mujer en una mirada llena de ternura.

# CINCUENTA AÑOS DE USO GENERAL LA SALUD A DOMICILIO. LA MARGARITA EN LOECHES CON GRANDES resultados siempre

Antibiliosa, antiescrobuloza, antihéptica, antisifilítica, antiparasitaria y muy reconstituyente.—Con esta agua, de uso general hace cincuenta años, se tiene la salud á domicilio.—Premiada siempre la primera con grandes diplomas y medallas de oro y distinciones.—Gran remedio contra las distintas formas del dengue con que esta dolencia se presenta.—Es preservativa de la tisis y difteria, usada con frecuencia.—Tomar todos los días una cucharada.

Depósito central: Jardines, 15, bajos.—Prevenirse contra anuncios de aguas llamadas naturales y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen que no irritan, y es porque carecen de fuerza. La de LA MARGARITA se adapta á todos los estómagos, no irrita, y mezclándola con agua, resulta aún muy superior á las similares.—Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco, pues cura con facilidad y prontitud gran número de afecciones del estómago, bilis, herpes, reumatismos, llagas, anemias y demás que expresa la etiqueta de las botellas, y su gran caudal de agua de que carecen las demás aguas, le permite tener abierto un gran establecimiento de baños, del 15 de Junio al 15 de Septiembre.—Pedir prospectos y hojas clínicas, que se entregan gratis.—Venta en todas las principales farmacias y droguerías de España y extranjero.

Exposición Fabril y Artística:

40, CALLE DE ALCALÁ, 40 MADRID

## MAQUINAS SINGER PARA COSER

Sucursal

18, CALLE DE LA MONTERA, 18 MADRID

PIDASE EL CATALOGO ILUSTRADO QUE SE DA GRATIS

### Las jaquecas y neuralgias

Se calman á los pocos minutos tomando 3 ó 4

### PERLAS DE TREMENTINA DE CLERTAN

Preparadas por un procedimiento

Aprobado por la Acad. de Medicina de París

Este tratamiento solo cuesta unos cuantos céntimos cada vez que se necesita recurrir á él

Si la dosis de 4 perlas no produce alivio, es inútil continuar usándolas

De venta en frascos en todas las farmacias Depósito central y Fábrica: CASA L. FRERE 10, rue Jacob, París

### VINO DE PEPTONA DE CHAPOTEAUT

La pureza de la Peptona Chapoteaut la ha hecho adoptar por el Instituto Pasteur.—Contiene la carne de vaca digerida por la pepsina. Se recomienda en las enfermedades del estómago, las digestiones difíciles y la insuficiencia de alimentación. Con él se nutre á los anémicos, los convalecientes, los tísicos, los ancianos y á toda persona desgastada, á la que repugnan los alimentos ó no puede soportarlos. París, 8, rue Vivienne y en todas las farmacias

1832 --- 1902

Después de casi tres cuartos de siglo, de un éxito jamás alcanzado por otra preparación, los maravillosos remedios, la

Zarzaparrilla y Píldoras

### DE BRISTOL

siguen produciendo cada día las mismas sorprendentes curaciones que les han valido su universal y bien sentada fama. Y en verdad no existe remedio igual para el tratamiento de las enfermedades de la piel y de la sangre.—Son infalibles para limpiar la sangre y los humores y curan el reumatismo, las herpes y todo desarreglo del hígado, el estómago y los intestinos.—Búsquese siempre la marca industrial de

LANMAN & KEM, New York, como prueba de legitimidad.

### UN DOLOR DE CABEZA

es una voz preventiva de la Naturaleza: el primer síntoma de una enfermedad próxima. Cuando tenga usted un dolor de cabeza, no tome una droga ó medicina violenta que sirve sólo para contenerlo. Esto es un alivio, pero no una cura. En su lugar tome Vd. una dosis ó dos de las

Píldoras del Dr. C. C. Bristol

y no solamente desaparecerá el dolor, sino también la causa y no volverá más.

## TOS

Va sea la TOS catarral ó de resfriado, nerviosa, tónica, fatigosa por fuerte y crónica que sea, se alivia siempre con estas PASTILLAS, siendo sus efectos tan seguros y rápidos que casi siempre desaparece la TOS antes de concluir la primera caja.

Alivio ó curación del ASMA ó sofocación por medio de los CIGARRILLOS BALSÁMICOS ó los PAPELES AZOADOS prepara el mismo Dr. ANDREU, con los cuales logra el asmático alivio instantáneo y descanso durante la noche. Pidase el prospecto.

## LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPañía DE SEGUROS REUNIDOS

Calle de Olózaga, 1, Madrid

Agerencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

38 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS sobre LA VIDA

SEGUROS contra INCENDIOS

## VINO DE BUGEAUD

TONICO-NUTRITIVO CON QUINA Y CACAO

El mejor y el más agradable de los tónicos, recetado por las notabilidades médicas en la Anemia, la Clorosis, las Fiebres de toda clase, las enfermedades de Estómago, Convalecencias.

SE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

Exíjase las firmas BUGEAUD y LEDEAULT sobre las botellas.

PARIS: 8, RUE BOURG-L'ABBÉ, 8, Rue Bourg-l'Abbé, PARIS.

## Jarabe de Rábano Yodado

de Grimault y Compañía

Recetado por los médicos en lugar del jarabe antiescórbitico y del aceite de hígado de bacalao, para combatir el linfatismo, el usagre, las erupciones de la piel en los niños pálidos, enclenques y delicados, para resolver las glándulas del cuello y reanimar el apetito.

8, rue Vivienne, París, y en todas las farmacias

## ALTOS HORNOS DE VIZCAYA

Sociedad anónima.—Capital social: 32.750.000 pesetas

Fábricas de hierro, acero y hojalata en Basacalde y Sextao

Ligeros al cok de calidad superior para Bessemer y Martín-Siemens.

Hierros puledados y homogéneos en todas las formas comerciales.

Aceros Bessemer, Siemens-Martín y Troponas en las dimensiones usuales para el comercio y construcción.

Carriles Vigorois, pesados y ligeros para ferrocarriles, minas y otras industrias.

Carriles Phoenix ó Broca para tranvías eléctricos.

Viguería para toda clase de construcciones. Chapas gruesas y finas.

Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios.

Fundición de columnas, celderos para despachación y otros usos y grandes piezas hasta 20 toneladas.

Fabricación especial de hojalata.

Cubos y baños galvanizados.

Latoría para fábricas de conservas.

Huyares de hojalata para diversas aplicaciones.

Impresión sobre hojalata en todos colores.

Dirigir toda la correspondencia á

Altos Hornos de Vizcaya—Bilbao

## Emplastos porosos SUPERIORES.

Garantizados ser de la mejor calidad por Lammán y Kemp. Aplicados sobre los riñones, alivian los dolores de esos órganos y normalizan su acción. Los que sufren de los pulmones deben llevar constantemente uno de estos emplastos en el pecho y otro en la espalda.

—Las mujeres encontrarán en ellos un alivio seguro para la debilidad y dolor de espaldas y de cintura de que tan generalmente adolecen. De venta en farmacias y droguerías.

## Zomoterapia

El Zomol, plasma tauriniano (jugo de carne desecado) preparado en frío, encierra los preciosos elementos reconstituyentes de la carne cruda. Prescrito en la tuberculosis, la neurastenia, la clorosis, la anemia y la convalecencia. Tres cucharaditas de café de ZOMOL representan el jugo de 210 gramos de carne cruda.—Vendose en todas las farmacias.

## Linimento Genseau

Para los caballos

Solo este precioso tónico ataca al estómago, y cura radicalmente y en pocos días las colicuras, hinchuras, espasmos, náuseas, molestias, espasmos, alifates, sobrehumos, dobles, etc.—Reyniviso y resulto volitivo. Acejorable en las enfermedades de la tórax.—Precio, 8 fr. Depósito general: Farm. Genseau, 27, rue St-Bonora, París.

A los que sufren de dolores y no pueden dormir recomendamos el uso del Jarabe de Follet.—De venta en las farmacias y en la fábrica, rue Jacob, 13, París.

## Santal Midy

Inofensivo, suprime el copaliba, la cubeba y las inyecciones. Cura los fujos en 48 horas

Cada cápsula lleva el nombre Midy.—De venta, en las buenas farmacias.

## CATARROS, TOS, PERTUZZAS, bronquitis, pleuresia, tisis pulmonal, tuberculosis

## CAPSULAS SERAFON DE GUAYACOL Y IODOFORMO

Capsulas Serafon de Guayacol, I. de formo y Eucaliptol

Solución de los mismos medicamentos para inyecciones subcutáneas.

## ANUNCIOS, RECLAMOS

y noticias para los periódicos de Madrid, provincias y extranjero, se reciben en la SOCIEDAD GENERAL DE ANUNCIOS DE ESPAÑA.

Calle de Alcalá, 6 y 8, entresuelo

Se remiten tarjetas á quiebra las pida con combinaciones de varios periódicos renales, á precios económicos.—También se reciben ESQUELAS de defunción y aniversarios.

Alealá, 6 y 8. ent.—Teléfono 517.—Madrid

## LA ESTRELLA

Sociedad anónima de Seguros.—Capital social: 10.000.000 de pesetas.—Valores depositados en garantía: 12.000.000 de pesetas.—Administradores, depositarios y banqueros: Banco de Cartagena, Banco Asturiano de Industria y Comercio y Banco de Gijón.—Seguros: incendios, marítimos, valores, vida y rentas vitalicias.

Delegación en Madrid: MAYOR, 33, principal.

## Colagogo indiano de OSGOOD.

—El gran remedio contra las fiebres y tercianas.— Hace ya más de un cuarto de siglo que las virtudes del Colagogo indiano fueron descubiertas por el indiano Osgood.—El Colagogo indiano es una preparación puramente vegetal que puede ser tomada sin temor por la naturaleza más delicada y sensible. De venta en farmacias y droguerías.

126 JOURNAL DE EL CORREO

prensible y será castigado. Mientras tanto, haced cesar ese desorden.

Después de haber así hablado, el caballero volvió bruscamente su montura y se reunió á su compañero á la entrada del camino.

—Y bien, señora, ¿veís á le que me exponéis?—dijo con tono de reproche el agente, que acababa de aproximarse á Vera.—Así, pues, os ruego que salgáis pronto. Soy padre de familia, señora, y tengo tres hijos que mantener.

—Nos creían así demasiado dichosos, —dijo la joven dirigiendo una triste mirada á su marido.

—¡Vamos, vamos, señora! bien veís que se nos observa. No sé lo que este señor ha hecho, pero vamos á ser vigilados durante todo el camino y no puedo perder mi plaza. ¡Volved, pues, á vuestro coche!

—¡Tenéis razón!—dijo Vera.

—Vuelve á tu silla de postas y ve á esperarme á San Petersburgo; allí solamente podré encontrar la salvación, salvación que no quiero obtener más que de tí.

La pobre mujer se retardaba aún en su despedida, cuando el guardia, ansioso de reparar su falta al precio mismo, si era preciso, de un exceso de severidad, la interrumpió bruscamente.

—¡Ah, señor!—dijo Vera dejando caer su bolsa en el carruaje.—¡Os ruego que no seáis muy duro con él!

—No temáis nada—respondió en voz baja;—pero, mirad bien: veís que aún están allí, y podríais perdernos á todos.

—¡Adiós, amigo mío! ¡Sé fuerte y sobre todo cree en mí!—dijo la joven.

Esta fué su última palabra; en seguida volvió á montar en su silla de postas. Los dos caballeros que hasta entonces se habían mantenido ocultos en el ca-

mino vecinal, avanzaron hasta el borde de la carretera.

Vera dirigió la vista hacia aquel lado y junto á aquel que acababa de separarla de su marido, reconoció, por su actitud fiera, altanera, el gesto francido y la mirada dura, á su perseguidor, á quien hacía tres años que no había visto.

—¡Permoñ!—gritó arrojándose hacia atrás con un movimiento instintivo de horror que no pudo contener.

Wolsky mismo, cuya mirada acababa de seguir la misma dirección de la de su mujer, apercibió igualmente á Fédor.

Había en aquel momento sobre el rostro de su antiguo amigo una expresión sarcástica singularmente amarga.

Ninguna palabra humana hubiera bastado para pintar aquella fisonomía, á la vez cruel y atormentada, desolada é iracunda, que parecía condenada á quedar para siempre extraña á toda expansión y alegría, que no era más que la máscara del hombre destinado á regocijarse con las desgracias de los demás, y que no encuentra, por decirlo así, felicidad más que en las lágrimas.

Los dos antiguos amigos cambiaron una mirada.

A la vista de la humillación y de la ruina de Alexis, Fédor parecía abandonarse á la exaltación de su triunfo. Se aplaudía en su despiadado orgullo de verle así humillado ante él y de aquel modo abatido á sus pies.

Una sola cosa faltaba á su fiera alegría; á pesar del rayo que había estallado con una violencia tan terrible y tan repentina, no había podido, tan íntima y poderosamente estaban unidos, separar á los dos jóvenes esposos uno de otro. Los veía juntos, amándose siempre y consolándose con su amor del mal que les hacía ó que quería hacerles. Era pre-

ciso, pues, no dejarles aquel supremo consuelo.

Por esto precisamente había encargado á su amigo ir á apostrofar al jefe de la escolta y á reprocharle su indulgencia.

Estaba, pues, al presente bien asegurada su venganza; ya no debía temer que los dos esposos se volvieran á reunir durante el resto del camino. Su venganza iba á seguir un curso apacible y sin turbación de ninguna especie.

El último golpe que acababa de darle era el mejor de todos, porque era el más cruel.

Derecho sobre su silla, inmóvil en el mismo sitio sobre su gran caballo negro, formaba con su compañero un grupo ecuestre, imponente y magníficamente terrible, que parecía vigilar desde lejos la ejecución de sus órdenes.

Sin embargo, Vera, que sintió la imposibilidad absoluta de luchar sola contra aquellos hombres, tomó la única resolución razonable en aquel momento: se resignó á obedecer. Una vez vuelta á su carruaje dió el orden al postillón y se alejó rápidamente, mientras que Wolsky, siempre bajo el imperio de su ira presente, y siempre incapaz de dominarla, mostraba á Permoñ sus puños cargados de hierro.

Este no respondió más que con un desdoso movimiento de espaldas á aquel gesto imponente de amenaza; y siempre inmóvil en el mismo sitio, miró alejarse la kibitka y la silla de postas, que contenían cuanto había amado y detestado en su vida.

—Bien me odia—murmuró Wolsky rudamente sacudido por los vaivenes de la kibitka á consecuencia de la desigualdad del camino;—pero cómo ha llegado á hundir en este abismo de desgracias—continuó—á un sér inofensivo, tan inocente como mi hija, que apenas habla y ha conspirado tanto como yo?